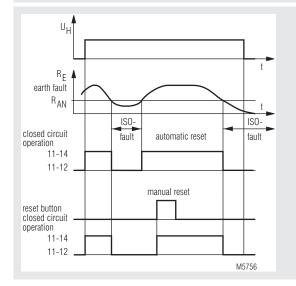
Monitoring Technique

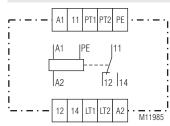
VARIMETER Insulation Monitor AI 897



Function Diagram



Circuit Diagram



Connection Terminals

Terminal designation	Signal description
A1, A2	AC auxiliary voltage and connection measuring circuit
PE	Connection for protective conductor
PT1, PT2	Connection for protective conductor
LT1, LT2	Connections for external reset or manual and auto reset: LT1/LT2 bridged: Manual reset LT1/LT2 not bridged: Hysteresis function
11, 12, 14	Alarm signal relay (1 changeover contact)

Translation **DOLD** of the original instructions

- According to IEC/EN 61557-8
- For single- and 3-phase AC-voltage systems
- Adjustable response value ${\rm R}_{_{\rm AN}}$ from 10 ... 80 k Ω
 - Without auxiliary supply
- Closed circuit operation

•

- Programmable for:
 - Manual reset (bridge LT1-LT2)
 Automatic reset (without bridge)
- Automatic reset (without bridge
 External reset button on LT1-LT2
- Test button to check the function of the device
- External test button can be connected to PT1-PT2
- 1 changeover contact
- Width 45 mm

Approvals and Markings



Applications

Monitoring of the resistance to earth in ungrounded single- and 3-phasevoltage systems.

Notes

When monitoring 3-phase IT systems it is sufficient to connect the insulation monitor only to one phase. The 3-phases have a low resistive connection (approx. $3 - 5 \Omega$) via the feeding transformer. So failures that occure in the non-connected phases will also be detected.

In one voltage system only one Insulation monitor must be connected. This has to be observed when coupling voltage system.

Technical Data

Measuring Circuit

Nominal voltage U_N:

Voltage range: Frequency range: Response value R_{AN}: Setting R_{AN}: Internal test resistor:

Internal AC resistance: Internal DC resistance: Measuring voltage: Max. measuring current (RE = 0): Max. permissible noise DC voltage: Operate delay At $R_{AN} = 50 k\Omega$, $CE = 1 \mu F$ $R_{E} from \infty to 0.9 R_{AN}$: $R_{E} from \infty to 0.8 R_{AN}$: Hysteresis At $R_{AN} = 50 k\Omega$: Response inaccuracy At $R_{AN} = 50 k\Omega$:

Nominal consumption: Phase failure bridging: AC 24, 42, 110, 127, 230, 400, 415, 500 V $0.8 \dots 1.1 U_N$ $45 \dots 400 Hz$ $10 \dots 80 k\Omega$ Infinite variable with screwdriver Equivalent to earth resistance of < 10 k\Omega > 200 k\Omega > 200 k\Omega > 200 k\Omega DC 18 V < 0.1 mA DC 242 V < 4.2 s Approx. 2 s

 \pm 15 % IEC 61557-8 ambient temperature - 5 ... 50 °C, within the permitted voltage range Approx. 2.5 VA > 25 ms

Approx. 50 %

Technical Data

Output

Storage:

Altitude:

distances

EMC

Between

Housing:

Terminals:

Housing:

Wire fixing:

Mounting:

Dimensions

Weight:

Contacts: Max. switching voltage: Thermal current I _{th} : Switching capacity To AC 15	1 changeover contact AC 400 V 6 A	
NO contact:	10 A / AC 230 V	
NC contact:	5 A / AC 230 V I	
To DC 13:	1 A / DC 24 V I	
Electrical life		
At 10 A, AC 250 V:	\geq 3 x 10 ⁵ switch. cycl. I	
Short circuit strength	-	
Max. fuse rating:	5 A gG / gL I	
Mechanical life:	\geq 30 x 10 ⁶ switching cy	
General Data		
Operating mode:	Continuous operation	
Temperature range		
Operation:	- 20 + 60 °C	

- 25 ... + 70 °C < 2000 m Clearance and creepage Rated impulse voltage / 4 kV / 2 pollution degree: IEC 60664-1 Insulation test voltage Routine test: AC 2.5 kV; 1 s Electrostatic discharge: IEC/EN 61000-4-2 8 kV (air) HF irradiation 80 MHz ... 1 GHz: 10 V / m IEC/EN 61000-4-3 1 GHz ... 2.5 GHz: 10 V / m IEC/EN 61000-4-3 2.5 GHz ... 2.7 GHz: 10 V / m IEC/EN 61000-4-3 Fast transients: 2 kV IEC/EN 61000-4-4 Surge voltages Wires for power supply: 2 kV IEC/EN 61000-4-5 Between wire and ground: 4 kV IEC/EN 61000-4-5 HF wire guided: 10 V IEC/EN 61000-4-6 Interference suppression: Limit value class B EN 55011 Degree of protection IP 40 IEC/EN 60529 IP 20 IEC/EN 60529 Thermoplastic with V0 behaviour according to UL subject 94 Vibration resistance: Amplitude 0.35 mm frequency 10...55Hz IEC/EN 60068-2-6 Climate resistance: 20 / 060 / 04 IEC/EN 60068-1 Terminal designation: EN 50005 Wire connection: DIN 46228-1/-2/-3/-4 2 x 2.5 mm² solid or Cross section: 2 x 1.5 mm² stranded wire Stripping length: 10 mm Flat terminals with self-lifting clamping piece IEC/EN 60999-1 Fixing torque: 0.8 Nm DIN rail IEC/EN 60715 220 g

45 x 77 x 115 mm

) V IEC/EN 60947-5-1 IEC/EN 60947-5-1 v IEC/EN 60947-5-1 h. cycl. IEC/EN 60947-5-1

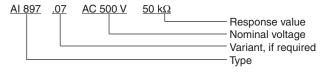
IEC/EN 60947-5-1 itching cycles

Variant

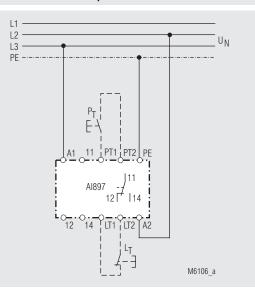
AI 897.07:

Fixed response value between 10 and 80 k Ω , with internal test and reset button, LED indicator for earth fault

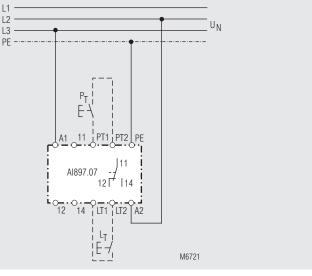
Ordering example for variant



Connection Examples



Connection Example AI 897 A1/A2: $U_N = U_H$ Bridge LT1/LT2: Manual reset Without Bridge LT1/LT2: Automatic reset



Connection Example AI 897.07 A1/A2: $U_{N} = U_{H}$ Bridge LT1/LT2: Automatic reset Without Bridge LT1/LT2: Manual reset

Width x height x depth:

Standard Type

AI 897 AC 230 V	
Article number:	0001037
 Nominal voltage U_N: 	AC 230 V
• Settable response value R _{AN} :	10 80 kΩ

• Width: 45 mm

E. Dold & Söhne GmbH & Co. KG • D-78120 Furtwangen • Bregstraße 18 • Phone +49 7723 654-0 • Fax +49 7723 654356